

FR Les instructions avant utilisation de l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environment...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.

- Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable d'une sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :

- votre appareil est tombé,
- s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché :
- avant le nettoyage et l'entretien,
- en cas d'anomalie de fonctionnement,
- dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyer.
- Ne pas tenir avec les mains mouillées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement.

Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPIONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

- Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet **www.rowenta.com**

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CAUTION: Keep the appliance dry.

- Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
- When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen,
 - it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull up by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0° C and above 35° C.

GARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

- These instructions are also available on our website **www.rowenta.com**

IT

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicative (DirettiveBassaTensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- ① Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.

Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

DE

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedesdes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
- Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen Niederspannungsschritteln, elektromagnetischeVerträglichkeit, Umwelt...).
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihres Elektroinstallations übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigenNormen entsprechen.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder

deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- **WARNHINWEIS:** Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindernmuss beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter Verwendung des Stromkabels, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät muss unbeaufsichtigt betreiben.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Das Gerät und das Netzeil nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.

GARANTIE

Jeder Einzel, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

- Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website **www.rowenta.com** verfügbar.

NL

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aan-sluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- De installatie van uw het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende regels.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** Berg het apparaat op een droge plek op.

- Gebruik dit apparaat niet met natte handen of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere water bevattende reservoirs.
- Wanneer het apparaat in een badkamer gebruikt wordt, haal dan de stekker uit het stopcontact na het gebruik, omdat water gevaarlijk kan zijn, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stelt dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicedienst indien:
 - het apparaat gevallen is
 - het niet meer normaal werkt.
- De stekker moet u uit het stopcontact gehaald worden:
 - vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
 - bij storingen tijdens het gebruik.
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

- ① Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.

Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website **www.rowenta.com**

IT

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...).
- Verifique se a tensão da sua instalação eléctrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.
- A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenha sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. A limpeza e a manutenção do aparelho não pode ser realizada por crianças sem vigilância.

- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

consentirei consopervoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

- AVVERTIMENTO:** Tenere l'apparecchio all'asciutto

- Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccatelo dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, almeno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
 - l'apparecchio è caduto,
 - se non funziona normalmente.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarlo delicatamente.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico.

Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

CONTRIBUIMMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

- ① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

- Quando o l'apparelo è utilizzato numa casa de banho, desligue-o após a sua utilização, dando que a proximidade da água pode constituir um perigo, mesmo quando o aparelho é encontra desligado.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.

• Não utilize o seu aparelho e contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado Rowenta se: o aparelho tiver caído ou não estiver a funcionar correctamente.

- O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.
- Não utilizar se o cabo se encontrar de alguma forma danificado
- Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza
- Não segurar com as mãos húmidas.
- Não segurar na caixa de comandos, que está quente mas sim pela pega.
- Não desligar puxando pelo cabo, mas sim retirando a ficha do tomada.
- Não utilizar uma extensão eléctrica.
- Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não utilizar a temperaturas inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.

Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

- ① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.

Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso website **www.rowenta.com**.

EL

Διαβάστε τις οδηγίες, προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ανεπιθύητης ζημίας.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφάλειά σας, η παρούσα συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εγκεκριμένα πρότυπα και κανονισμούς (Οδηγίες για Χρήση γάλα, Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Περιβάλλον...).
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή σας είναι ίδια με τη ηλεκτρική σας εγκατάσταση. Κάθε σφάλμα σύνδεσης είναι πιθανό να προκαλέσει ταυτόχρονη βλάβη που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Η εγκατάσταση και χρήση της συσκευής θα πρέπει να είναι σε συμφωνία με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθησιακές ή αντιληπτικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους παρέχεται επιβλέπων ή οδηγός όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους υπάρχοντες κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρσμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιβλέπων.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από την κατασκευαστική εταιρεία, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της ή την πώληση της κατασκευαστικής εταιρείας ή ένα εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ατυχήματος.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να φυλάσσετε τη συσκευή σε ξηρό μέρος.

- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, εντοιχισές, νιπαστές ή σκεύη που περιέχουν νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνι, να την αποσυνδέετε από το ρεύμα μετά από τη χρήση, διότι λόγω της сырности στο νερό μπορεί να εμφανιστεί κάποια σκουριά ακόμα και όταν έχει διακοπεί η λειτουργία της.
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται προς χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθησιακή ή πνευματική ικανότητα είναι μειωμένη ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση ως προς τη χρήση, εκτός εάν τους σταθεί βοήθεια από επιβλέπων ή ακολουθούν πρότερες οδηγίες που αφορούν στη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο ως προς την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επιβλέπων προκειμένου να δια-σφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και επισκευάζοντάς με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών εάν η συσκευή υποστεί πτώση, εάν δεν λειτουργεί κανονικά.

- Πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα: πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, σε περίπτωση σφάλματος λειτουργίας, αφού έχετε τελειώσει να τη χρησιμοποιείτε.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο έχει φθαρεί.
- Οποιοδήποτε είδος βλάβης ή φθοράς που προκαλείται από τη χρήση της συσκευής ή από τη χρήση της συσκευής με νερό ούτε να τη φθαρεί με νερό, ακόμα και κατά τον καθαρισμό.

- Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην κρατάτε τη συσκευή από το περίβλημα που είναι ζεστό, αλλά από τη χειρο-λαβή.
- Μην αποσυνδέτε τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο, αλλά τραβώντας το ως από την πρίζα.

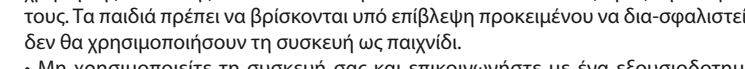
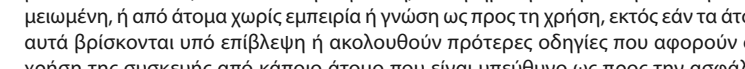
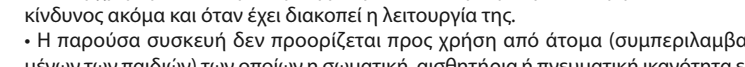
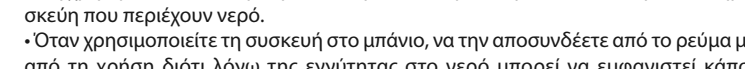
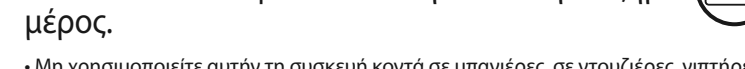
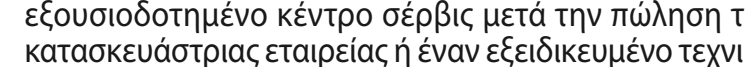
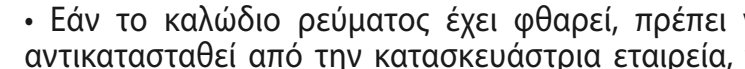
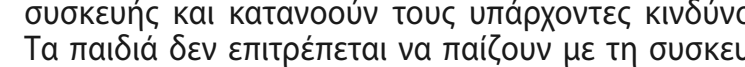
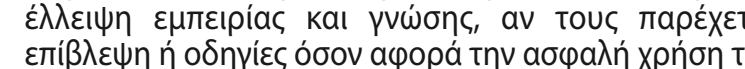
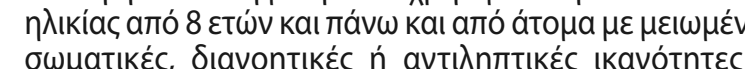
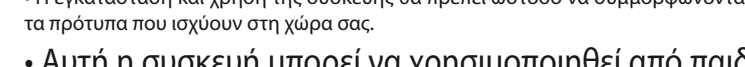
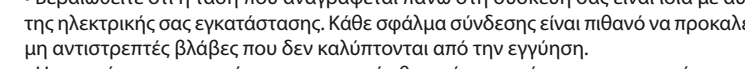
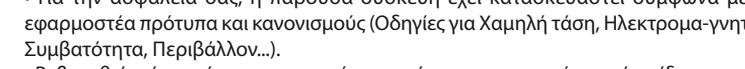
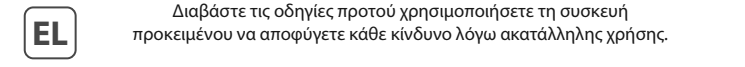
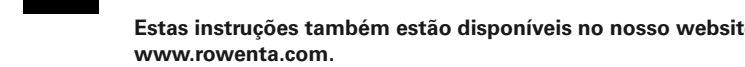
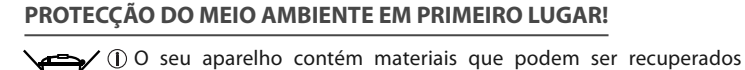
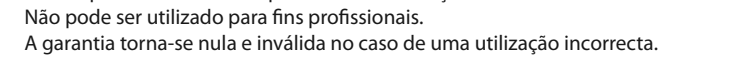
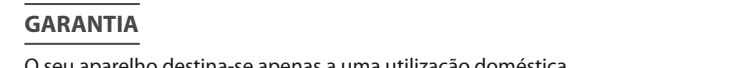
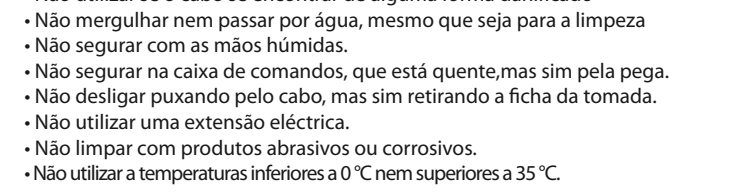
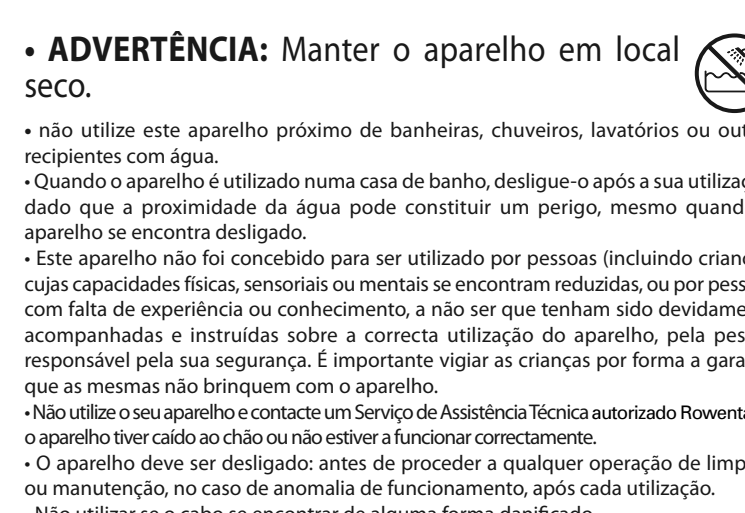
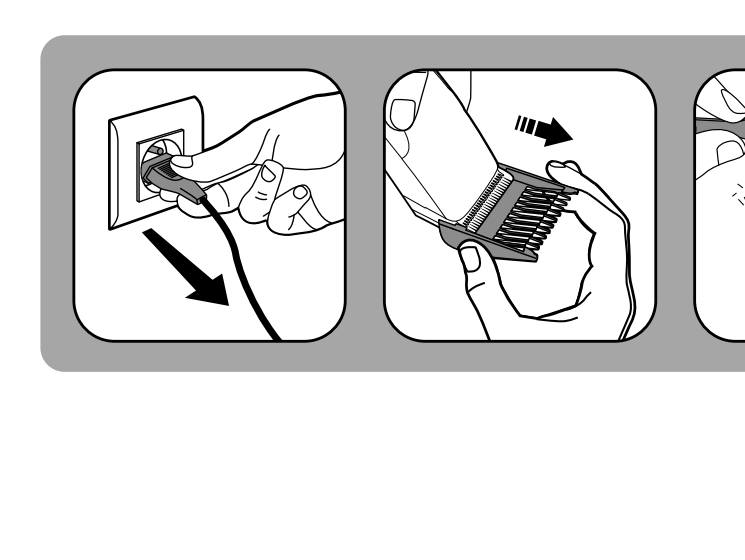
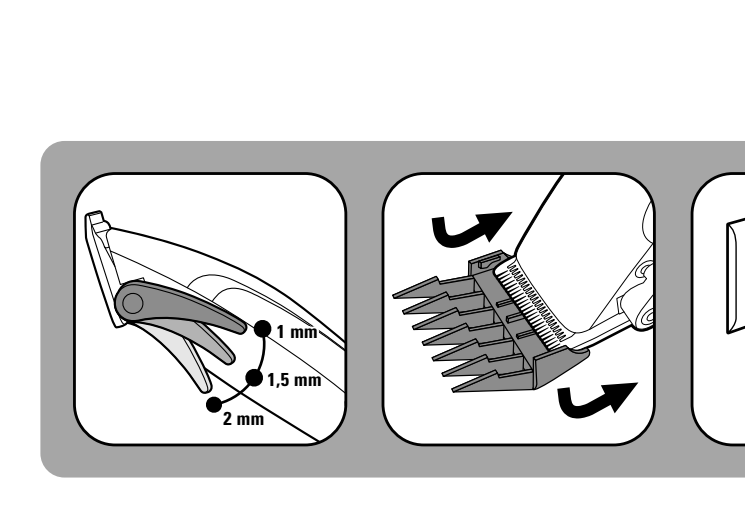
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική μπαταρία.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με λεκανίσια ή διαβρωτικά προϊόντα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία χαμηλότερη των 0 °C και υψηλότερη των 35 °C.

CONSEJOS DE SEGURANZA

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...).
- Verifique se a tensão da sua instalação eléctrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.
- A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenha sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. A limpeza e a manutenção do aparelho não pode ser realizada por crianças sem vigilância.

Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

• Aby bola zaistená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...).

• Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.

• Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúsenosti a vedomosti, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumnej možným rizikám. Deti si so spotrebiteľom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• **UPOZORNENIE:** Predčítajte tým jej životnosť. Prístroj udržiavajte v suchu.

• Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vlní, spírch, umývadiel ani iných nádob, v ktorých sa nachádza voda.

• Pri používaní prístroja v kúpeľni, prístroj po použití odpojte z elektrickej siete, pretože blízkosť vody môže predstavovať nebezpečenstvo a) v prípade, že je prístroj vypnutý.

• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poodi o používaní tohto prístroja.

• Je vhodné dohliadať na deti, aby ste boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak:
• prístroj spadol, ak normálne nefunguje.

• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.

• Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.

• Nepoužívajte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.

• Nechytajte ho vlhkými rukami.

• Prístroj nechytajte za teplejší časť, ale za rukoväť.

• Pri odpojení prístroja z elektrickej siete neťahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.

• Nepoužívajte elektrickú predžehovaciu šnúru.

• Nesietite ho dreviny ani korozívny prostredieokami.

• Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.

ZARUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie.

Nemôže sa používať na profesionálne účely a v prípade, že je prístroj vypnutý.

V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

PRISPEVANIE K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

• Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.

• Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak táketo miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webo stránkach www.rowenta.com

BG

Прочетете указанията, преди да използвате уреда, за да избегнете всякакви рискове.

Избягвайте от неправилна употреба.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтажна директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).

• Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическите ви мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбират опасностите.

С уредом не трябва да си играят деца. Да не се извършва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

• Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционна обслужване или от лица със сходна квалификация.

• **ВНИМАНИЕ:** По този начин ще удължите живота на уреда. Уредът трябва да се съхранява сух.

• Не използвайте уреда в близост до вани, душ-кабини, мивки, басейни или други съдове, съдържащи вода.

• Ако използвате уреда в банята, изключете го от мрежата веднага след употреба, защото близостта с вода може да представлява опасност дори когато уредът не е включен.

• Уредът не е предвиден да бъде използван от лица (включително от деца), които физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предпазвателни указания относно ползването на уреда. Нагледяйте децата, за да се уверите, че не играят с уреда.

• Не използвайте уреда и се спазвайте с одобрен сервисен център, в слу- чай че уредът е паднал или не работи нормално.

• Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/удъръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работата с не.

• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

• Не погипайте и не мийте с вода дори при почистване.

• Не хапайте и не смърчте ръце.

• Не хапвайте за корпуса, който се нагрява, а за дръжката.

• Не дърпайте захраняния кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.

• Не използвайте удължител.

• Не използвайте уреда/уреда, който корозирани препарати за почистване.

• Не използвайте при температура по-ниска от 0 °C и по-висока от 35°C.

ГARANЦИЯ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivele privind echipamentele de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetică, mediul înconjurător, etc.).

• Verificați ca tensiunea instalată la duinea dumneavoastră electrică să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectarea la o tensiune necorespunzătoare poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.

• Instalarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.

• Acest aparat poate fi folosit de copiii peste 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență în utilizare numai sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în folosirea aparatului în sigu-

ranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.

• **ATENȚIONARE:** Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Nu utilizați acest aparat în apropierea unor căzi de baie, căzi de duș, chiuvete sau a altor recipiente care conțin apă.

• Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.

• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizice, senzoriale sau mintale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.

• Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de service autorizat dacă:
• aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

• Aparatul trebuie scos din priză înainte de opegeștinile de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ai terminat utilizarea acestuia.

• Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat

• Nu scufundați aparatul în apă și nu-l treceți sub apă nici măcar pentru curățare.

• Nu țineți aparatul cu mâinile ude.

• Nu apucați corpul aparatului care este cald, ci mânerele acestuia.

• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.

• Nu utilizați un prelungitor electric.

• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.

• Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice.

Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.

Garanta devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

SĂ PARTICIPĂM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

• Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

• Predați-l în un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru www.rowenta.com

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

• Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.

• Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

• Ovaj aparat mogu koristiti djeca starost 8 godina starija od osobe sa smanjenim fizičkim, osjetiljnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im se daju upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju s time povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenii servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **BUDITE OPREZNI:** Držite aparat na suhom.

• Ne koristite aparat u blizini kade, tuševa, lavaboa i drugih prijemnih posuda koje sadrže vodu. Kad se aparat koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon uporabe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je uređaj zaustavljen.

• Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako se one ne mogu okoristiti, putem osobe zadužene za njihovu sigurnost, nadzorom ili prethodnim instrukcijama vezanim za upotrebu ovog aparata. Djecu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju aparatom.

• Aparat mora biti isključen iz mreže prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali upotrebljavati.

• Ne koristite svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako je vaš aparat ispaao ili ako ne funkcioniše ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne uranjati nit stavljati pod vodu, čak ni prilikom čišćenja.

• Ne držite vlačnim rukama.

• Ne držite za kućište, koje je vruće, nego za ručku.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za priključni vod, nego povlačenjem za utikač.

• Ne koristite električni produžni kabl.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

GARANCIJA

• Vaš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.

• Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe.

U slučaju nepravilne upotrebe, garancija se poništava.

Tyto inštrukcie jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www.rowenta.com

HU

Használat előtt olvassa el az utasításokat, az a érdekében kerüljön el a veszélyektől.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Az Ön biztonságát érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és megfelel a vonatkozó irányelveknek, amelyek előírják a biztonságos használatát.

• Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózatonak feszültsége megegyezik a készülék tápfeszültségével. Minden csatlakoztatási hiba javíthatatlan károkhoz okozhat, amelyeket a garancia nem fed.

• Ügyeljen arra, hogy a készülék beüzemelésé és használatát eleget kell tegyen az országban hatályos szabványoknak.

• A készülék 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyártónak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjának, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie, minden veszély elkerülése érdekében.

• **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék száraz helyen tárolandó

• Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdókagyló vagy egyéb víztároló mellett. Amikor fürdés közben használja a készüléket, használat után azonnal húzza ki a csatlakozódugaszt, mert a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.

• Tilos a készülék használata olyan személyek által (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismereteket. Kivételt képeznek azok a személyek, akik egy- egy biztonságkért felelős személy által vannak felügyelve, vagy akikkel ez a személy egyetemesen ismertetve a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánlott a gyermekek felügyelése, annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

• Húzza ki a készülék csatlakozódugaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt/működési rendellenesség esetén, amint befejezte használatát.

• A következő esetekben ne használja a készüléket és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal: a készülék leest, rendellenessé működik.

• Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.

• Ne merítse vízbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.

• Ne fogja meg nedves kézzel.

• Ne a borításánál (amely fémlemezektől, hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhöz.

• Áramlámtáskor ne a kábelnél fogva, hanem a dugaszlalt fogva húzza ki a készüléket.

• Ne használjon elektromos hosszabbotot.

• Ne tisztítsa szőröl vagy maró hatású termékekkel.

• Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérséklet esetén.

GARANCIJA

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas.

Nem használható professzionális célokra.

A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZET VÉDELMEBEN!

• Az Ön készüléke számos értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

• A megfelelő kezelés végett, készülékét adják le egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

Ezen útmutatások weboldalunkon is elérhetők: www.rowenta.com

SIGURNOSNI SAVJETI

• U cilju vaše sigurnosti, ovaj uređaj je sukladan s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu...).

• Provjerite odgovara li napon vaše električne instalacije naponu vašega uređaja. Svaka greška u priključivanju može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.

• Instalacija uređaja i njegova uporaba moraju u svakom slučaju biti sukladni s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starosti 8 i više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetiljnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im se daju upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju s time povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

• Ako je priključni vod oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenii servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **BUDITE OPREZNI:** Čuvajte uređaj na suhom.

• Ne rabite uređaj u blizini kade, tuševa, lavaboa i drugih prijemnih posuda koje sadržavaju vodu.

• Kad se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon uporabe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je uređaj zaustavljen.

• Ovaj uređaj nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost.

• Uređaj mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali rabiti.

• Ne rabite svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako je vaš uređaj doživio pad, ako ne funkcioniira normalno.

• Ne rabiti ako je priključni vod oštećen.

• Ne uranjati nit stavljati pod vodu, čak ni kod čišćenja.

• Ne držite vlačnim rukama.

• Ne držite za kućište, koje je vruće, nego za ručku.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za priključni vod, nego povlačenjem za utikač.

• Ne koristite električni produžni kabl.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne rabite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

JAMSTVO

Vaš je uređaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu.

Ne se smije koristiti u profesionalne svrhe.

U slučaju nepravilne uporabe, jamstvo se poništava.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.rowenta.com

BEZBEDNOSNI SAVETI

• U cilju Vaše bezbednosti, ovaj aparat je u skladu sa važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu...).

• Provjerite da li napon u vašem domaćinstvu odgovara naponu aparata. Svaka greška kod priključivanja može do izazove nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.

• Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju da budu u skladu sa propisima koji važe u vašoj zemlji.

• Ovaj aparat može koristiti djeca starosti od 8 godina i starija, hendikepirane osobe kao i lica bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca ne treba da se igraju aparatom. Deca bez nadzora ne treba da čiste i koriste aparat.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti kvalifikovana osoba u ovlaštenom servisu da bi se izbegla eventualna opasnost.

• **BUDITE OPREZNI:** držite aparat na suvom.

• Ne koristite aparat u blizini kade, tuša i drugih izvora vode.

• Ako aparat koristite u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe, jer blizina vode može da predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.

• Ovaj predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, osjetilne, ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost koja je uputstvom za upotrebu aparata.

• Aparat mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali upotrebljavati.

• Ne koristite svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako je vaš aparat ispao ili ako ne funkcioniše ispravno.

• Ne koristite ako je kabl oštećen.

• Ne uranjati nit stavljati pod vodu, čak ni prilikom čišćenja.

• Ne držite vlačnim rukama.

• Ne držite za kućište, koje je vruće, nego za dršku.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za kabl, već povlačenjem za utikač.

• Ne koristite električni produžni kabl.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

GARANCIJA

Vaš aparat namenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu.